

32004R0378

2.3.2004

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 64/5

**REGULAMENTUL (CE) NR. 378/2004 AL CONSILIULUI  
din 19 februarie 2004  
privind procedurile de modificare a Manualului Sirene**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 66,

având în vedere inițiativa Republicii Elene <sup>(1)</sup>,

având în vedere avizul Parlamentului European <sup>(2)</sup>,

întrucât:

- (1) Sistemul de Informații Schengen (denumit în continuare „SIS”), stabilit în conformitate cu prevederile Titlului IV al Convenției din 1990 de punere în aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985 privind eliminarea treptată a controalelor la frontierele comune (denumită în continuare „Convenția Schengen”) <sup>(3)</sup>, constituie un instrument esențial pentru aplicarea dispozițiilor *acquis*-ului Schengen, integrat în cadrul Uniunii Europene.
- (2) În conformitate cu dispozițiile articolului 92 din Convenția Schengen, secțiunile naționale din statele membre nu pot face schimb direct de date SIS între ele, ci numai prin intermediul funcției de suport tehnic de la Strasburg. Cu toate acestea, este recomandabil ca schimbul anumitor informații suplimentare, necesare pentru corecta punere în aplicare a Convenției Schengen, să se facă pe plan bilateral sau multilateral. Astfel de informații suplimentare sunt necesare mai ales privind acțiunile ce se impun în conformitate cu articolele 25, 39, 46, 95-100, articolul 102 alineatul (3), articolul 104 alineatul (3), articolul 106, 107, 109 și 110 din Convenția Schengen. Schimbul acestor informații suplimentare se realizează de către birourile Sirene din fiecare stat membru.
- (3) Manualul Sirene este un set de instrucțiuni pentru operatorii birourilor Sirene din fiecare stat membru care descrie în detaliu normele și procedurile care reglementează schimbul bilateral sau multilateral de asemenea informații suplimentare.
- (4) Este recomandabil să se asigure uniformitatea Manualului Sirene. *Acquis*-ul tehnic Schengen ar trebui să se aplice în acest caz.
- (5) Modificările aduse părții 1 din Manualul Sirene în conformitate cu prezentul regulament ar trebui să se limiteze la reluarea versiunii aplicabile a dispozițiilor Convenției Schengen.

- (6) Este necesar să se stabilească o procedură pentru modificarea Manualului Sirene în conformitate cu dispozițiile relevante din diferite tratate.
- (7) Baza legislativă necesară pentru a permite modificări ulterioare ale Manualului Sirene este alcătuită din două instrumente distincte: prezentul regulament ce are la bază articolul 66 din Tratatul de instituire a Comunității Europene și Decizia 2004/201/JAI a Consiliului din 19 februarie 2004 privind procedurile de modificare a manualului Sirene <sup>(4)</sup> ce are la bază articolul 30 alineatul (1) literele (a) și (b), articolul 31 literele (a) și (b) și articolul 34 alineatul (2) litera (c) din Tratatul privind Uniunea Europeană. Motivul pentru aceasta este că, în conformitate cu articolul 92 din Convenția Schengen, SIS trebuie să permită autorităților desemnate de statele membre să aibă acces, printr-o procedură de căutare automată, la alertările făcute în legătură cu persoane și mărfuri, în scopul controalelor la frontieră și al altor controale de poliție și vamale efectuate în țară în conformitate cu legislația internă, precum și pentru eliberarea de vize, permise de ședere și aplicarea legislației privind regimul străinilor în contextul aplicării dispozițiilor *acquis*-ului Schengen privind circulația persoanelor. Schimbul de informații suplimentare necesare pentru punerea în aplicare a Convenției Schengen prevăzut la motivul 2, realizat de către birourile Sirene din fiecare stat membru, este de asemenea util în acest sens, și servește, în general, cooperării polițienești.
- (8) Faptul că baza legislativă necesară este alcătuită din două instrumente distincte nu afectează principiul potrivit căruia SIS însuși constituie și ar trebui să constituie în continuare un sistem unic și integrat de informații, iar birourile Sirene ar trebui să continue să își îndeplinească sarcinile în mod integrat.
- (9) Ar trebui să se încheie un acord care să permită reprezentanților Islandei și Norvegiei asocierea la activitatea comitetelor care sprijină Comisia în exercitarea competențelor acesteia de execuție. Un asemenea acord a fost avut în vedere în schimbul de scrisori dintre Comunitate și Islanda și Norvegia <sup>(5)</sup> anexat la Acordul încheiat de Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind asocierea acestora din urmă la transpunerea, punerea în aplicare și dezvoltarea *acquis*-ului Schengen <sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> JO C 82, 5.4.2003, p. 21.

<sup>(2)</sup> Aviz emis la 23 septembrie 2003 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

<sup>(3)</sup> JO L 239, 22.9.2000, p. 19.

<sup>(4)</sup> JO L 64, 2.3.2004, p. 45.

<sup>(5)</sup> JO L 176, 10.7.1999, p. 53.

<sup>(6)</sup> JO L 176, 10.7.1999, p. 36.

- (10) Prezentul regulament, precum și participarea Regatului Unit și a Irlandei la adoptarea și aplicarea sa, nu aduc atingere dispozițiilor privind participarea parțială a Regatului Unit și a Irlandei la *acquis-ul Schengen* definit de Consiliu în Decizia 2000/365/CE din 29 mai 2000 privind cererea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord de a participa la punerea în aplicare a unora dintre dispozițiile *acquis-ului Schengen* <sup>(1)</sup> și în Decizia 2002/192/CE din 28 februarie 2002 privind cererea Irlandei de a participa la punerea în aplicare a unora dintre dispozițiile *acquis-ului Schengen* <sup>(2)</sup>.
- (11) În conformitate cu articolele 1 și 2 din protocolul privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul de instituire a Comunității Europene, Danemarca nu participă la adoptarea prezentei decizii nu este obligată prin aceasta sau supusă aplicării acesteia. Întrucât prezenta decizie urmărește dezvoltarea *acquis-ului Schengen* în aplicarea dispozițiilor părții a treia titlul IV din Tratatul de instituire a Comunității Europene, Danemarca, în conformitate cu articolul 5 din protocolul susmenționat, decide în termen de șase luni de la adoptarea prezentei decizii de către Consiliu, dacă o va transpune în legislația sa internă.
- (12) Prezentul regulament constituie un act care se întemeiază pe *acquis-ul Schengen* sau care se referă la acesta, în sensul articolului 3 alineatul (1) din Actul de aderare.
- (13) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament ar trebui să fie adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor pentru exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei <sup>(3)</sup>,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

Manualul Sirene constituie un set de instrucțiuni pentru operatorii birourilor Sirene din fiecare stat membru care stabilește normele

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în statele membre, în conformitate cu Tratatul de instituire a Comunității Europene.

Adoptat la Bruxelles, 19 februarie 2004

și procedurile de reglementare a schimbului bilateral sau multilateral de informații suplimentare necesare pentru corecta punere în aplicare a anumitor dispoziții din Convenția Schengen, integrate în cadrul Uniunii Europene.

#### Articolul 2

(1) Introducerea, partea 1 și partea 2, introducerea părții 3 și punctele 3.1.3, 3.1.5, 3.1.6, 3.1.8, 3.1.9 și 3.1.10 ale părții 3, introducerea părții 4 și punctele 4.3, 4.3.1, 4.3.3, 4.5.1, 4.6, 4.8, 4.9 și 4.10 ale părții 4, introducerea părții 5 și punctele 5.1.1, 5.1.2.2, 5.2 și 5.3 ale părții 5, precum și anexele 1, 2 și 3, tabelele 3 și 4 din anexa 4, introducerea și formularele C, E, G, I, J, K, L, M, N și O ale anexei 5 și anexa 6 din Manualul Sirene se modifică de către Comisie în conformitate cu procedura de reglementare prevăzută la articolul 3 alineatul (2).

(2) În conformitate cu procedura de reglementare prevăzută la articolul 3 alineatul (2), se pot de asemenea introduce în Manualul Sirene instrucțiuni suplimentare, inclusiv alte anexe. În cazul anexei 5, astfel de modificări pot include în special crearea unor formulare suplimentare, dacă este necesar.

#### Articolul 3

(1) Comisia este sprijinită de către un comitet.

(2) În cazul în care se fac trimiteri la acest alineat, se aplică articolele 5 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada prevăzută la articolul 5 alineatul (6) din Decizia 1999/468/CE este de două luni.

(3) Comitetul adoptă propriul Regulament de procedură.

#### Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Pentru Consiliu

Președintele

M. McDOWELL

<sup>(1)</sup> JO L 131, 1.6.2000, p. 43.

<sup>(2)</sup> JO L 64, 7.3.2002, p. 20.

<sup>(3)</sup> JO L 184, 17.7.1999, p. 23.